

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 783/95 της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των ελάχιστων εισφορών κατά την εισαγωγή ελαιόλαδου καθώς και των εισφορών κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιόλαδου..... 1
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 784/95 της Επιτροπής της 5ης Απριλίου 1995 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2558/94 της Επιτροπής για την επαναφορά της εφαρμογής τελωνειακών δασμών σε ορισμένα διομηχανικά προϊόντα καταγωγής Κίνας, Βραζιλίας, Σιγκαπούρης, Ταϊλάνδης και Ινδονησίας, δικαιούχων των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3831/90 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων..... 4
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 785/95 της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 του Συμβουλίου σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των αποξηραμένων ζωοτροφών..... 5
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 786/95 της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1274/91 περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες προδιαγραφές εμπορίας για τα αυγά..... 12
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 787/95 της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 για τον καθορισμό του ορίου εντός του οποίου δύνανται να είναι αποδεκτές οι αιτήσεις για έκδοση πιστοποιητικού προκαθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή ορισμένων προϊόντων του τομέα του κρέατος πουλερικών, οι οποίες υποβλήθηκαν στις 3 και 4 Απριλίου 1995..... 13
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 788/95 της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών..... 14
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 789/95 της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 για κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 597/95 για εφαρμογή του δασμού του κοινού δασμολογίου στις εισαγωγές νωπών λεμονιών καταγωγής Κύπρου..... 16

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 790/95 της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως	17
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 791/95 της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη	19
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 792/95 της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως.....	21

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

95/107/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 17ης Μαρτίου 1995 για την κατανομή των ποσοστώσεων παραγωγής και εισαγωγής μεθυλοδρωμιδίου, των ποσοστώσεων εισαγωγής υδροβρωμοφθορανθράκων καθώς και των ποσοστώσεων κατανάλωσης υδροχλωροφθορανθράκων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1995 24

95/108/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 28ης Μαρτίου 1995 που αφορά μέτρα προστασίας της υγείας κατά της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σαρδηνία της Ιταλίας 29

95/109/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Μαρτίου 1995 για συμπληρωματικές εγγυήσεις όσον αφορά τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών που προορίζονται για ορισμένα τμήματα του κοινοτικού εδάφους (¹)..... 32

Ανακοίνωση προς τους σουηδούς και φινλανδούς αναγνώστες (βλέπε σελίδα 3 του εξωφύλλου)

(¹) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 783/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Απριλίου 1995

για καθορισμό των ελάχιστων εισφορών κατά την εισαγωγή ελαιόλαδου καθώς και των εισφορών κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιόλαδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Εκτιμώντας:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί θεσπίσεως κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1514/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιόλαδου από την Αλγερία⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1900/92⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1521/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιόλαδου από το Μαρόκο⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1901/92⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1508/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιόλαδου από την Τυνησία⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 413/86⁽⁷⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί εισαγωγής στην Κοινότητα ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Τουρκίας⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1902/92⁽⁹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1620/77 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1977 περί των εισαγωγών ελαιόλαδου από τον Λίβανο⁽¹⁰⁾,

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3131/78⁽¹¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, η Επιτροπή αποφάσισε την προσφυγή στη διαδικασία διαγωνισμού για τον καθορισμό των εισφορών για το ελαιόλαδο·

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2751/78 του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1978 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων σχετικά με το καθεστώς καθορισμού της εισφοράς κατά την εισαγωγή ελαιόλαδου με διαγωνισμό⁽¹²⁾ προβλέπει ότι το ελάχιστο ύψος εισφοράς καθορίζεται για τα επιμέρους προϊόντα μετά από εξέταση της καταστάσεως της διεθνούς και της κοινοτικής αγοράς καθώς και του ύψους των εισφορών που προσφέρονται από τους συμμετέχοντες στο διαγωνισμό·

ότι, κατά την είσπραξη της εισφοράς, πρέπει να ληφθούν υπόψη οι διατάξεις που αναφέρονται στις συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων τρίτων χωρών· ότι, ιδίως, η εισφορά που εφαρμόζεται στις χώρες αυτές καθορίζεται αφού ληφθεί ως βάση υπολογισμού η εισφορά που εισπράττεται για τις εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες·

ότι, όσον αφορά την Τουρκία και τις χώρες του Maghreb, πρέπει να μην προδικασθεί το πρόσθετο ποσό που πρέπει να καθορισθεί σύμφωνα με τις συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και των τρίτων χωρών·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1991 σχετικά με τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα⁽¹³⁾, δεν εφαρμόζονται εισφορές στα προϊόντα καταγωγής υπερπόντιων χωρών και εδαφών·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται παραπάνω στα ποσά των εισφορών που προσφέρονται από τους

(1) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

(2) ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 24.

(3) ΕΕ αριθ. L 192 της 11. 7. 1992, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 43.

(5) ΕΕ αριθ. L 192 της 11. 7. 1992, σ. 2.

(6) ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 9.

(7) ΕΕ αριθ. L 48 της 26. 2. 1986, σ. 1.

(8) ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10.

(9) ΕΕ αριθ. L 192 της 11. 7. 1992, σ. 3.

(10) ΕΕ αριθ. L 181 της 21. 7. 1977, σ. 4.

(11) ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1978, σ. 60.

(12) ΕΕ αριθ. L 331 της 28. 11. 1978, σ. 6.

(13) ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1991, σ. 1.

συμμετέχοντες στο διαγωνισμό, στις 3 και 4 Απριλίου 1995 οδηγεί στον καθορισμό των ελάχιστων εισφορών όπως καθορίζεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

ότι η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή ελιών των κωδικών ΣΟ 0709 90 39 και 0711 20 90 καθώς και των προϊόντων που περιλαμβάνονται στους κωδικούς ΣΟ 1522 00 31, 1522 00 39 και 2306 90 19, πρέπει να υπολογίζεται με βάση την ελάχιστη εισφορά που εφαρμόζεται στην ποσότητα ελαιόλαδου που περιέχεται στα προϊόντα αυτά· ότι, για τις ελιές, η εισπραχθείσα εισφορά δεν είναι δυνατόν να είναι κατώτερη από ένα ποσό που αντιστοιχεί στο 8 % της αξίας του εισαγόμενου προϊόντος, με καθορισμό του ποσού αυτού κατ' αποκοπή· ότι η εφαρμογή των διατάξεων αυτών οδηγεί στον καθορισμό των εισφορών όπως καθορίζεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή ελαιόλαδου καθορίζονται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιόλαδου καθορίζονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Απριλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ελάχιστες εισφορές κατά την εισαγωγή στον τομέα του ελαιόλαδου (1)

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Τρίτες χώρες
1509 10 10	59,00 (?)
1509 10 90	59,00 (?)
1509 90 00	70,00 (?)
1510 00 10	72,00 (?)
1510 00 90	116,00 (*)

(1) Δεν εφαρμόζονται εισφορές στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

(2) Κατά την εισαγωγή των ελαιόλαδων αυτού του κωδικού, που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σε μια από τις κατωτέρω χώρες και μεταφερθεί απευθείας από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά:

α) Λίβανος: 0,7245 Ecu ανά 100 kg.

β) Τουρκία: 13,8645 Ecu (*) ανά 100 kg, υπό τον όρο ότι ο έμπορος αποδεικνύει ότι εξόφλησε το φόρο κατά την εξαγωγή που επέβαλε η χώρα αυτή, χωρίς, εντούτοις, η εξόφληση αυτή να υπερβαίνει το ποσό του πράγματι επιβαλλομένου φόρου.

γ) Αλγερία, Τυνησία και Μαρόκο: 15,3245 Ecu (*) ανά 100 kg, υπό τον όρο ότι ο έμπορος αποδεικνύει ότι εξόφλησε το φόρο κατά την εξαγωγή που υπέβαλαν οι χώρες αυτές, χωρίς, εντούτοις, η εξόφληση αυτή να υπερβαίνει το ποσό του πράγματι επιβαλλομένου φόρου.

(*) Αυτά τα ποσά δύνανται να προσυζητηθούν κατά ένα πρόσθετο ποσό που πρέπει να καθορισθεί από την Κοινότητα και από τις εν λόγω τρίτες χώρες.

(3) Κατά την εισαγωγή των ελαιόλαδων αυτού του κωδικού:

α) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Αλγερία, στο Μαρόκο και στην Τυνησία και μεταφέρονται απευθείας από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 4,661 Ecu ανά 100 kg.

β) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 3,731 Ecu ανά 100 kg.

(4) Κατά την εισαγωγή των ελαιόλαδων αυτού του κωδικού:

α) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Αλγερία, στο Μαρόκο και στην Τυνησία και μεταφέρονται απευθείας από τις χώρες αυτές στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 8,754 Ecu ανά 100 kg.

β) που έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά που εισπράττεται μειώνεται κατά 7,004 Ecu ανά 100 kg.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Εισφορές κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιόλαδου (1)

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Τρίτες χώρες
0709 90 39	12,98
0711 20 90	12,98
1522 00 31	29,50
1522 00 39	47,20
2306 90 19	5,76

(1) Δεν εφαρμόζονται εισφορές στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 784/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Απριλίου 1995

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2558/94 της Επιτροπής για την επαναφορά της εφαρμογής τελωνειακών δασμών σε ορισμένα διομηχανικά προϊόντα καταγωγής Κίνας, Βραζιλίας, Σιγκαπούρης, Ταϊλάνδης και Ινδονησίας, δικαιούχων των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3831/90 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3831/90 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1990 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1991 για ορισμένα διομηχανικά προϊόντα, καταγωγής αναπτυσσομένων χωρών⁽¹⁾, που παρατάθηκε, για το έτος 1994, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3668/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση τις πληροφορίες που διαβίβασαν στην Επιτροπή τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του άρθρου 12 παρά-

γραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3831/90, οι δασμολογικές οροφές για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 3904 (αύξων αριθμός 10.0458), καταγωγής Βραζιλίας, είχαν καλυφθεί το Σεπτέμβριο του 1994, και η είσπραξη των τελωνειακών δασμών γι' αυτό το προϊόν καταγωγής Βραζιλίας είχε επαναφερθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2558/94 της Επιτροπής⁽³⁾.

ότι διαπιστώθηκε, εν συνεχεία, κατόπιν ερευνών, ότι η προαναφερόμενη δασμολογική οροφή δεν είχε καλυφθεί και, επομένως, δεν πληρούνταν οι σχετικές προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3831/90· ότι είναι σκόπιμο να διαγραφεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2558/94 η αναφορά των προϊόντων του αύξοντα αριθμού 10.0458 καταγωγής Βραζιλίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Διαγράφεται το ακόλουθο κείμενο από το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2558/94:

«10.0458	3904 10 00 3904 21 00 3904 22 00	Πολυμερή του χλωριούχου δινυλίου ή άλλων αλογονωμένων ολεφινών, σε αρχικές μορφές	Βραζιλία»
		— Πολυχλωριούχο δινύλιο, μη αναμειγμένο με άλλες ουσίες	
		— Μη πλαστικοποιημένο	
		— Πλαστικοποιημένο	

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 25 Οκτωβρίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Mario MONTI

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1990, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 338 της 31. 12. 1993, σ. 22.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 272 της 22. 10. 1994, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 785/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Απριλίου 1995

περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 του Συμβουλίου σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των αποξηραμένων ζωοτροφών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 603/95 του Συμβουλίου της 21ης Φεβρουαρίου 1995 σχετικά με την κοινή οργάνωση στον τομέα των αποξηραμένων ζωοτροφών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 18,

Εκτιμώντας:

ότι, για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα του καθεστώτος της ενισχύσεως για τις αποξηραμένες ζωοτροφές, πρέπει να οριστούν ορισμένες έννοιες·

ότι, για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος διπλής καταβολής ενισχύσεων πρέπει να εξαιρεθούν όλα τα προϊόντα που λαμβάνουν ενίσχυση για τις αροτραίες καλλιέργειες που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 του Συμβουλίου⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που έχουν ορισθεί από το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95, πρέπει να ληφθούν υπόψη, για τα εν λόγω προϊόντα, η ελάχιστη ποιότητα εκφρασμένη σε υγρασία και σε πρωτεΐνες· ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις εμπορικές χρήσεις, πρέπει να διαφοροποιηθεί η περιεκτικότητα σε υγρασία ανάλογα με ορισμένες διαδικασίες παρασκευής·

ότι το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη καθιερώνουν έλεγχο με τον οποίο είναι δυνατόν να εξακριβωθεί, για κάθε επιχείρηση ή αγοραστή ζωοτροφών που θα αφυδατωθούν, η τήρηση των όρων που ορίζονται από αυτόν τον ίδιο κανονισμό· ότι, για να διευκολυνθεί έλεγχος αυτός και να εξασφαλισθεί η τήρηση των όρων που δημιουργούν το δικαίωμα για την ενίσχυση, πρέπει να προβλεφθεί ότι οι επιχειρήσεις μεταποίησης και οι αγοραστές ζωοτροφών που θα αφυδατωθούν υπόκεινται σε διαδικασία αναγνώρισεως· ότι, για τον ίδιο αυτό σκοπό, πρέπει να ορισθούν οι αναγκαίες ενδείξεις που πρέπει να αναγράφονται στις αιτήσεις για τη χορήγηση ενισχύσεως, στη λογική αποθήκης και στις δηλώσεις των παραδόσεων των επιχειρήσεων μεταποίησης· ότι πρέπει, τέλος, να αναφερθούν τα άλλα δικαιολογητικά έγγραφα που πρέπει να παρασχεθούν·

ότι, για να διασφαλισθεί η ομοιόμορφη εφαρμογή του καθεστώτος των ενισχύσεων, πρέπει να ορισθούν οι λεπτομέρειες καταβολής αυτών·

ότι, για να διευκολυνθεί η διάθεση στο εμπόριο των ζωοτροφών που θα μεταποιηθούν και να είναι δυνατόν οι αρμόδιες αρχές να πραγματοποιήσουν τους αναγκαίους

ελέγχους για να εξακριβώσουν το δικαίωμα στην ενίσχυση, πρέπει οι συμβάσεις που συνάπτονται μεταξύ των επιχειρήσεων και των γεωργών να καταρτίζονται πριν από την ορισμένη ημερομηνία η οποία θα τους επιτρέπει να γνωρίζουν τον προβλεπόμενο όγκο παραγωγής· ότι, για το σκοπό αυτό, είναι απαραίτητο οι συμβάσεις να καταρτίζονται γραπτώς και να αναγράφουν ιδίως την ημερομηνία συνάψεως, τη διάρκεια ισχύος των, τα ονοματεπώνυμα και τις διευθύνσεις των συμβαλλομένων μερών, τη φύση των προς μεταποίηση προϊόντων και την εξακρίβωση του αγροτεμαχίου στο οποίο έχουν καλλιεργηθεί οι προς μεταποίηση ζωοτροφές·

ότι, στην περίπτωση κατά την οποία δεν εφαρμόζονται οι συμβάσεις αυτές, οι επιχειρήσεις μεταποίησης πρέπει να καταρτίζουν τις δηλώσεις παραδόσεως οι οποίες θα υπόκεινται στους όρους που εφαρμόζονται στις συμβάσεις·

ότι, προκειμένου να εξακριβωθεί η αντιστοιχία μεταξύ των παραδιδόμενων ποσοτήτων πρώτων υλών στις επιχειρήσεις και των εξερχομένων ποσοτήτων αποξηραμένων ζωοτροφών, πρέπει οι εν λόγω επιχειρήσεις να προβαίνουν σε συστηματικό ζύγισμα των προς μεταποίηση ζωοτροφών και να καθορίζουν το ποσοστό υγρασίας τους·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη τη διαφορετική ενίσχυση που προβλέπεται για τις αφυδατωμένες ζωοτροφές και για τις ζωοτροφές που αποξηραίνονται στον ήλιο, είναι βασικό για τον αποτελεσματικό έλεγχο του δικαιώματος στην ενίσχυση, οι επιχειρήσεις μεταποίησης να παρασκευάζουν και να αποθηκεύουν τα διάφορα αυτά προϊόντα σε ξεχωριστούς χώρους·

ότι, για την τήρηση των απαιτήσεων που αφορούν την ποιότητα των αποξηραμένων ζωοτροφών πρέπει να διενεργούνται αυστηροί έλεγχοι βασισμένοι σε τακτικές δειγματοληψίες επί των τελικών προϊόντων που εξέρχονται από την επιχείρηση· ότι, σε περίπτωση αναμείξεως των προϊόντων αυτών με άλλες ύλες, η δειγματοληψία πρέπει να προηγείται οιασδήποτε αναμείξεως·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 603/95 έχει προβλέψει μια σειρά ελέγχων που πρέπει να διενεργούνται σε κάθε στάδιο της παραγωγικής διαδικασίας, στο οποίο θα περιλαμβάνεται σχέση με το ολοκληρωμένο σύστημα ελέγχου και διαχειρίσεως· ότι είναι, συνεπώς, σκόπιμο να συνδεθούν οι έλεγχοι που αφορούν την εξακρίβωση των εν λόγω αγροτεμαχίων με τους ελέγχους που διεξάγονται στο πλαίσιο του συστήματος αυτού·

ότι, για να διασφαλισθεί η καλή διαχείριση της αγοράς των αποξηραμένων ζωοτροφών, πρέπει να αποστέλλονται τακτικά στην Επιτροπή ορισμένα στοιχεία·

ότι, για να διασφαλισθεί η τήρηση των όρων που προβλέπονται από τη σχετική νομοθεσία, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα στην ενίσχυση, πρέπει να προβλεφθεί η επιβολή ορισμένων κυρώσεων προκειμένου να κατασταλεί οποιαδήποτε κατάχρηση·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 63 της 21. 3. 1995, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 12.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1528/78 της Επιτροπής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/93⁽²⁾, και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2743/78 της Επιτροπής⁽³⁾ αντικαθίστανται από τον παρόντα κανονισμό· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να καταργηθούν·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 603/95 εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 1995, ημερομηνία ενάρξεως της περιόδου εμπορίας 1995/96· ότι ο παρών κανονισμός πρέπει, ως εκ τούτου, να εφαρμόζεται από την ίδια ημερομηνία·

ότι η Μεικτή Επιτροπή Διαχείρισης Σιτηρών, Λιπαντικών Ουσιών και Αποξηραμένων Ζωοτροφών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των αποξηραμένων ζωοτροφών.

Άρθρο 2

Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού νοούνται ως:

1. «Αποξηραμένες ζωοτροφές», τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95, με τον ακόλουθο διαχωρισμό:

α) «αφυδατωμένες ζωοτροφές» είναι τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο α) πρώτη και τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95, τα οποία έχουν υποστεί τεχνητή αποξήρανση δια θερμότητας, με εξαίρεση όλα τα προϊόντα που καθορίζονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 και τα κτηνοτροφικά προϊόντα τους, εκτός από τα γλυκά λούπινα έως την ανθοφορία·

β) «αποξηραμένες στον ήλιο ζωοτροφές» είναι τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο α) δεύτερη και τέταρτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 τα οποία έχουν υποστεί άλλη αποξήρανση εκτός της τεχνητής δια θερμότητας και είναι αλεσμένα·

γ) «συμπυκνώματα πρωτεϊνών» είναι τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95·

δ) «αφυδατωμένα προϊόντα» είναι τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95.

2. «Επιχείρηση μεταποίησης», η επιχείρηση μεταποίησης αποξηραμένων ζωοτροφών, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 και έχει εγκριθεί από το αρμόδιο κράτος μέλος και η οποία πραγματοποιεί:

α) είτε την αφυδάτωση των νωπών ζωοτροφών, χρησιμοποιώντας μια συσκευή αποξήρανσης που πληροί τους ακόλουθους όρους:

— θερμοκρασία του εισερχόμενου αέρα όχι κατώτερη από 93° C,

— διάρκεια διέλευσης των προς αφυδάτωση ζωοτροφών, όχι μεγαλύτερη των τριών ωρών,

— σε περίπτωση αποξήρανσης ανά στρώμα ζωοτροφών, το πάχος κάθε στρώματος δεν υπερβαίνει το 1 μέτρο·

β) είτε το άλεσμα των αποξηραμένων στον ήλιο ζωοτροφών·

γ) είτε την παρασκευή συμπυκνωμάτων πρωτεϊνών.

3. «Αγοραστής χορτονομών προς αποξήρανση και άλεση», το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που αναφέρεται στο άρθρο 9 στοιχείο γ), τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 και έχει εγκριθεί από το αρμόδιο κράτος μέλος το οποίο αγοράζει από τους παραγωγούς νωπές χορτονομές για να τις παραδώσει στις επιχειρήσεις μεταποίησης.

4. «Παρτίδα», μια συγκεκριμένη ποσότητα ζωοτροφών, ομοιόμορφης ποιότητας ως προς τη σύνθεσή της, το ποσοστό υγρασίας και την περιεκτικότητά της σε πρωτεΐνες, η οποία εξέρχεται μία μόνο φορά από την επιχείρηση μεταποίησης.

Άρθρο 3

1. Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού νοούνται ως εξαχθέντα από την επιχείρηση επεξεργασίας, προκειμένου να αποκτήσουν δικαίωμα προς ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95, τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 2 σημείο 1, τα οποία:

α) εξέρχονται ως έχουν από:

— το χώρο που δρίσκεται εντός των ορίων της επιχείρησης μεταποίησης,

— στην περίπτωση που οι αποξηραμένες ζωοτροφές δεν είναι δυνατόν να αποθηκευθούν εντός των προαναφερθέντων ορίων της επιχείρησης, κάθε χώρο αποθήκευσης, εκτός των ορίων της επιχείρησης, που παρέχει επαρκείς εγγυήσεις για τον έλεγχο των αποθηκευμένων ζωοτροφών, και έχει εγκριθεί εκ των προτέρων από την αρμόδια αρχή,

— στην περίπτωση κινητής συσκευής αφυδάτωσης, εάν η αφυδάτωση πραγματοποιείται με μηχανικό εξοπλισμό και εάν οι αφυδατωμένες ζωοτροφές αποθηκεύονται από το πρόσωπο που πραγματοποιεί τις εργασίες της αφυδάτωσης, κάθε χώρο αποθήκευσης που πληροί τους όρους που αναφέρονται στη δεύτερη περίπτωση ή

β) εξέρχονται υπό μορφή μείγματος, εφόσον η μείξη πραγματοποιείται στην επιχείρηση μεταποίησης με σκοπό την παρασκευή σύνθετων ζωοτροφών, με άλλες πρώτες ύλες εκτός εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 και εκτός από εκείνες που χρησιμοποιούνται ως συνδετικό υλικό, από χώρο εντός των ορίων της επιχείρησης ή χώρο αποθήκευσης που αναφέρεται στο στοιχείο α),

και τα οποία, κατά τη στιγμή της εξόδου τους από την επιχείρηση μεταποίησης, είναι ποιότητας «υγιούς, ανέθου και σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη» που ανταπο-

(1) ΕΕ αριθ. L 179 της 1. 7. 1978, σ. 10.

(2) ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 114.

(3) ΕΕ αριθ. L 330 της 25. 11. 1978, σ. 19.

κρίνεται στις απαιτήσεις της διάθεσης στην αγορά με σκοπό τη διατροφή των ζώων που παρουσιάζουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- i) μέγιστη περιεκτικότητα υγρασίας:
 - 12 % για τις αποξηραμένες στον ήλιο ζωοτροφές, τις αφυδατωμένες ζωοτροφές, που έχουν υποστεί άλεση τα συμπυκνώματα πρωτεϊνών και τα αφυδατωμένα προϊόντα,
 - 14 % για τις άλλες αφυδατωμένες ζωοτροφές,
- ii) ελάχιστη περιεκτικότητα σε ακατέργαστες ολικές πρωτεΐνες σε σχέση με τη ξηρά ουσία:
 - 15 % για τις αφυδατωμένες ζωοτροφές, τις αποξηραμένες στον ήλιο ζωοτροφές και τα αφυδατωμένα προϊόντα,
 - 45 % για τα συμπυκνώματα πρωτεϊνών.

2. Οι αποξηραμένες ζωοτροφές που εξέρχονται από μια επιχείρηση μεταποίησης δεν μπορούν να εισαχθούν εκ νέου εντός των ορίων της ίδιας ή άλλης επιχείρησης ή των χωρών αποθήκευσης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α).

Ωστόσο, κατά την περίοδο εμπορίας 1995/96, οι αποξηραμένες ζωοτροφές που εξέρχονται από μια επιχείρηση μπορούν να εισαχθούν σε άλλη επιχείρηση υπό τον όρο ότι η διαδικασία αυτή πραγματοποιείται υπό τον έλεγχο και σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται από την αρμόδια αρχή των σχετικών κρατών μελών.

Άρθρο 4

1. Για τη χορήγηση της έγκρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2 σημείο 2, η επιχείρηση μεταποίησης:

- a) πρέπει να διαθέτει τεχνικές εγκαταστάσεις για τις εργασίες που προβλέπονται στο άρθρο 2 σημείο 2 στοιχεία α), β) ή γ)·
- β) πρέπει να πληροί:
 - τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 603/95,
 - τους όρους που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό.

Η έγκριση της επιχείρησης μεταποίησης αναστέλλεται για διάστημα που ορίζεται από την αρμόδια αρχή, ανάλογα με τη σοβαρότητα των παραλήψεων που διαπιστώθηκαν, εάν ένας τουλάχιστον από τους όρους που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) του πρώτου εδαφίου δεν πληρούνται πλέον.

2. Για τη χορήγηση της έγκρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2, σημείο 3, ο αγοραστής των προς αποξήρανση και άλεση χορτονομών υποχρεούται:

- να καταθέσει στην αρμόδια αρχή, το αργότερο κατά την ημερομηνία που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 5, τις συμβάσεις που έχουν συναφθεί με τους παραγωγούς καθώς και ανακεφαλαιωτικό κατάλογο όλων των σχετικών αγροτεμαχίων,
- να τηρεί για τα εν λόγω προϊόντα μητρώο που περιλαμβάνει τουλάχιστον τις ημερήσιες αγορές και πωλήσεις ανά προϊόν, καθώς και, για κάθε παρτίδα, αναφορά της ποσότητάς της, αναφορά της σύμβασης που έχει συναφθεί με τον παραγωγό ο οποίος παρέδωσε το προϊόν και, ενδεχομένως, στοιχεία σχετικά με την επιχείρηση μεταποίησης για την οποία προορίζονται οι ζωοτροφές,

- να θέτει στη διάθεση της αρμόδιας αρχής τη χρηματοοικονομική του λογιστική,
- να διευκολύνει τις εργασίες ελέγχου.

Η έγκριση του αγοραστή των προς αποξήρανση χορτονομών αναστέλλεται για περίοδο που καθορίζεται από την αρμόδια αρχή, ανάλογα με τη σοβαρότητα των παραλήψεων που έχουν διαπιστωθεί, εάν δεν πληρούνται ένας τουλάχιστον από τους όρους που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.

Άρθρο 5

1. Για να επωφεληθεί από την ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95, η επιχείρηση μεταποίησης υποβάλλει αίτηση για τη χορήγηση ενίσχυσης το αργότερο 45 ημέρες μετά από το τέλος του μηνός κατά τον οποίο οι αποξηραμένες ζωοτροφές εξήλθαν από την εν λόγω επιχείρηση.

Ωστόσο, δεν μπορεί να υποβληθεί καμία αίτηση για τη χορήγηση ενίσχυσης στο πλαίσιο μιας περιόδου εμπορίας μετά τις 15 Απριλίου που έπεται του τέλους της εν λόγω περιόδου.

Εκτός από περίπτωση ανωτέρας βίας, κάθε καθυστερημένη υποβολή αίτησης συνεπάγεται μείωση κατά 1 % ανά εργάσιμη ημέρα, των ποσών της ενίσχυσης τα οποία αφορά η αίτηση και τα οποία θα δικαιούτο η επιχείρηση σε περίπτωση υποβολής της αίτησης εντός της προθεσμίας. Σε περίπτωση καθυστέρησης άνω των 20 ημερών, η αίτηση δεν γίνεται αποδεκτή.

2. Η αίτηση για τη χορήγηση ενίσχυσης περιλαμβάνει τουλάχιστον:

- το ονοματεπώνυμο, τη διεύθυνση και την υπογραφή του αιτούντος,
- τις ποσότητες για τις οποίες ζητείται η ενίσχυση, κατενεμημένες ανά παρτίδα,
- την ημερομηνία κατά την οποία κάθε ποσότητα εξήλθε από την επιχείρηση,
- την ένδειξη ότι έχουν ληφθεί δείγματα ανά παρτίδα, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3, κατά τη στιγμή της εξόδου από την επιχείρηση μεταποίησης, καθώς και κάθε στοιχείο που είναι απαραίτητο για τον προσδιορισμό των εν λόγω δειγμάτων.

3. Η ενίσχυση που χορηγείται για τα μείγματα που περιέχουν αποξηραμένες ζωοτροφές και άλλες πρώτες ύλες εκτός εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 603/95, καθώς και για τις αποξηραμένες ζωοτροφές που έχουν εξέλθει από την επιχείρηση και περιέχουν συνδυετικές ύλες, υπολογίζεται κατ' αναλογία των ποσοτήτων των αποξηραμένων ζωοτροφών τις οποίες περιέχουν τα εν λόγω προϊόντα.

Άρθρο 6

1. Η προκαταβολή που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 καταβάλλεται όταν η αρμόδια αρχή διαπιστώσει το δικαίωμα χορήγησης της ενίσχυσης για τις ποσότητες που αναφέρονται στην αίτηση και το αργότερο 90 ημέρες από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης· χορηγείται στην περίπτωση μεταποίησης για τις αποξηραμένες ζωοτροφές που έχουν εξέλθει από την εν λόγω επιχείρηση κατά τη διάρκεια ενός συγκεκριμένου μηνός.

2. Το υπόλοιπο που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 καταβάλλεται εντός προθεσμίας 60 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή δημοσιεύει στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* το ποσό του εν λόγω υπολοίπου, με βάση τις ανακοινώσεις των κρατών μελών στις οποίες αναφέρονται οι συνολικές ποσότητες αποξηραμένων ζωοτροφών για τις οποίες παρέχεται το δικαίωμα χορήγησης της ενίσχυσης κατά την εν λόγω περίοδο εμπορίας.

Άρθρο 7

Το γενεσιουργό αίτιο της γεωργικής ισοτιμίας για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95, επέρχεται κατά την ημερομηνία κατά την οποία οι αποξηραμένες ζωοτροφές εξήλθαν από την επιχείρηση μεταποίησης.

Άρθρο 8

1. Κάθε σύμβαση που προβλέπεται στο άρθρο 9 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 603/95 εκτός από τις ενδείξεις που προβλέπονται στο άρθρο 11 του εν λόγω κανονισμού, περιλαμβάνει ιδίως:

- α) το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση των συμβαλλομένων μερών·
- β) την ημερομηνία σύναψης της σύμβασης·
- γ) τη διάρκεια ισχύος της·
- δ) το ή τα είδη των προς μεταποίηση ζωοτροφών καθώς και την προβλεπόμενη ποσότητά τους·
- ε) τον προσδιορισμό του ή των αγροτεμαχίων στα οποία καλλιεργούνται οι προς μεταποίηση ζωοτροφές, σύμφωνα με το σύστημα προσδιορισμού των αγροτεμαχίων, το οποίο προβλέπεται στο ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου και
- στ) εφόσον μια επιχείρηση σύμβασης εκτελεί σύμβαση εργασίας «φασόν» που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95, και που έχει συναφθεί με έναν ανεξάρτητο παραγωγό γεωργικών προϊόντων ή με ένα ή περισσότερα μέλη του, στην εν λόγω σύμβαση περιλαμβάνονται εξάλλου οι ακόλουθες ενδείξεις:
 - το τελικό προϊόν που πρόκειται να παραδοθεί,
 - τα έξοδα που πρέπει να καταβληθούν από τον παραγωγό.

2. Στην περίπτωση επιχείρησης που μεταποιεί τη δική της παραγωγή ή, σε περίπτωση ένωσης, την παραγωγή των μελών της, υποβάλλεται δήλωση παράδοσης που περιλαμβάνει τουλάχιστον:

- την ημερομηνία της παράδοσης ή, ενδεχομένως, μια ενδεικτική ημερομηνία εφόσον η παράδοση πραγματοποιήθηκε μετά από την ημερομηνία υποβολής της δήλωσης στην αρμόδια αρχή,
- τις ποσότητες ζωοτροφών που έχουν παραληφθεί ή πρόκειται να παραληφθούν,
- το ή τα είδη των προς μεταποίηση ζωοτροφών,
- ενδεχομένως, το όνομα και τη διεύθυνση του μέλους της ένωσης που πραγματοποιεί την παράδοση και

— τον προσδιορισμό του ή των αγροτεμαχίων στα οποία καλλιεργούνται οι προς μεταποίηση ζωοτροφές, σύμφωνα με το σύστημα προσδιορισμού των γεωργικών αγροτεμαχίων που προβλέπεται στο ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου.

3. Στην περίπτωση επιχείρησης που εφοδιάζεται από έναν εγκεκριμένο αγοραστή, υποβάλλεται δήλωση παράδοσης που περιλαμβάνει τουλάχιστον:

- τα στοιχεία του εγκεκριμένου αγοραστή,
- την ημερομηνία παράδοσης ή, ενδεχομένως, μια ενδεικτική ημερομηνία εφόσον η παράδοση πραγματοποιήθηκε μετά την ημερομηνία υποβολής της δήλωσης στην αρμόδια αρχή,
- τις ποσότητες ζωοτροφών που έχουν παραληφθεί ή πρόκειται να παραληφθούν, καταμετρημένες ανά σύμβαση που έχει συναφθεί μεταξύ των αγοραστών και των παραγωγών, αναφέροντας τα στοιχεία των εν λόγω συμβάσεων,
- το ή τα είδη των προς μεταποίηση ζωοτροφών,
- τον προσδιορισμό του ή των αγροτεμαχίων στα οποία καλλιεργούνται οι προς μεταποίηση ζωοτροφές, σύμφωνα με το σύστημα προσδιορισμού των γεωργικών αγροτεμαχίων που προβλέπεται στο ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου.

4. Οι συμβάσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 συνάπτονται εγγραφώς τουλάχιστον 15 ημέρες πριν από την ημερομηνία παράδοσης και το αργότερο στις 31 Ιουλίου μετά από την έναρξη της σχετικής περιόδου εμπορίας.

5. Η επιχείρηση μεταποίησης υποβάλλει στην αρμόδια αρχή, το αργότερο στις 31 Αυγούστου μετά από την έναρξη της σχετικής περιόδου εμπορίας, αντίγραφο των συμβάσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και αντίγραφο των δηλώσεων παραδόσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3, με ανακεφαλαιωτικό κατάλογο των σχετικών αγροτεμαχίων.

Εκτός από περίπτωση ανωτέρας βίας, κάθε καθυστερημένη υποβολή των προαναφερθέντων εγγράφων συνεπάγεται μείωση 1 % ανά εργάσιμη ημέρα, του συνολικού ποσού της ενίσχυσης που η επιχείρηση θα είχε δικαίωμα να λάβει σε περίπτωση υποβολής των εγγράφων σε εύθετο χρόνο. Σε περίπτωση καθυστέρησης άνω των 20 ημερών η επιχείρηση αποκλείεται του δικαιώματος ενίσχυσης.

Άρθρο 9

Οι επιχειρήσεις μεταποίησης καθορίζουν, για τις ζωοτροφές που πρόκειται να υποστούν αφυδάτωση και, ενδεχομένως, τις αποξηραμένες στον ήλιο ζωοτροφές που τους παραδίδονται με σκοπό να τις μεταποιήσουν, τις ακριβείς ποσότητες που παραδόθηκαν, υπολογισμένες με συστηματική ζύγιση. Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται, ωστόσο, εφόσον οι ζωοτροφές που πρόκειται να υποστούν αφυδάτωση μεταποιούνται με κινητή συσκευή αποξήρανσης. Στην περίπτωση αυτή και μόνο οι παραδοθείσες ποσότητες υπολογίζονται με βάση τις σπαρθείσες εκτάσεις.

Το μέσο ποσοστό υγρασίας των ποσοτήτων των ζωοτροφών που πρόκειται να αφυδατωθούν υπολογίζεται συγκρίνοντας τις ποσότητες που χρησιμοποιούνται και τις ποσότητες των τελικών προϊόντων που λαμβάνονται.

Άρθρο 10

Στην περίπτωση που μια επιχείρηση μεταποίησης προβαίνει στην παρασκευή, αφενός, αφυδατωμένων ζωοτροφών ή/και συμπυκνωμάτων πρωτεϊνών και, αφετέρου, αποξηραμένων στον ήλιο ζωοτροφών:

- η παρασκευή αφυδατωμένων ζωοτροφών πρέπει να πραγματοποιείται σε εγκαταστάσεις ή σε χώρους χωριστούς από εκείνους στους οποίους πραγματοποιείται η παρασκευή αποξηραμένων στον ήλιο ζωοτροφών,
- τα προϊόντα που λαμβάνονται από τις δύο αυτές επεξεργασίες πρέπει να αποθηκεύονται σε χωριστούς χώρους,
- απαγορεύεται η ανάμειξη στις εγκαταστάσεις επιχείρησης, ενός προϊόντος που ανήκει σε μία από τις εν λόγω ομάδες με ένα προϊόν που ανήκει σε μια άλλη ομάδα.

Άρθρο 11

1. Η δειγματοληψία καθώς και ο προσδιορισμός του βάρους των αποξηραμένων ζωοτροφών, που προβλέπεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95, πραγματοποιούνται από την επιχείρηση μεταποίησης κατά τη στιγμή της εξόδου των αποξηραμένων ζωοτροφών από την επιχείρηση.

Ωστόσο, όταν οι αποξηραμένες ζωοτροφές αναμειγνύονται στην επιχείρηση μεταποίησης με πρώτες ύλες, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95, η δειγματοληψία πραγματοποιείται πριν από τις διαδικασίες ανάμιξης.

2. Η αρμόδια αρχή μπορεί να απαιτήσει από κάθε επιχείρηση μεταποίησης να της ανακοινώνει, τουλάχιστον δύο εργάσιμες ημέρες πριν από κάθε έξοδο ή ανάμειξη αποξηραμένων ζωοτροφών, διευκρινίζοντας τις ημερομηνίες και τις ποσότητες, έτσι ώστε να παράσχει στην εν λόγω αρχή δυνατότητα να πραγματοποιήσει κάθε απαραίτητο έλεγχο.

Η αρμόδια αρχή προβαίνει τακτικά σε δειγματοληψία που αφορά τουλάχιστον το 5 % του όγκου των αποξηραμένων ζωοτροφών που εξήλθαν από την επιχείρηση και τουλάχιστον 5 % του όγκου των αποξηραμένων ζωοτροφών που έχουν αναμειχθεί στην επιχείρηση αυτή με πρώτες ύλες εκτός από εκείνες που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 κατά τη διάρκεια κάθε περιόδου εμπορίας.

3. Ο προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε υγρασία και σε ακατέργαστες ολικές πρωτεΐνες που προβλέπεται στο άρθρο 3, πραγματοποιείται με δειγματοληψία σε ποσότητες έως 100 τόνων κάθε παρτίδας αποξηραμένων ζωοτροφών που εξήλθαν από την επιχείρηση μεταποίησης ή που έχουν αναμειχθεί στην επιχείρηση αυτή με πρώτες ύλες, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95, σύμφωνα με τη μέθοδο που ορίζεται από τις κοινοτικές διατάξεις που προβλέπουν τις κοινοτικές μεθόδους ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των ζωοτροφών (1).

Στην περίπτωση εξόδου ή ανάμιξης περισσότερων παρτίδων, ενιαίας ποιότητας όσον αφορά τη σύνθεση σε είδη, το ποσοστό υγρασίας και την περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες και των οποίων το συνολικό βάρος είναι μικρό-

τερο ή ίσο με 100 τόνους, λαμβάνεται ένα δείγμα σε κάθε παρτίδα. Ωστόσο, η ανάλυση πραγματοποιείται βάσει αντιπροσωπευτικού μείγματος των δειγμάτων αυτών.

Άρθρο 12

1. Εκτός από τις ενδείξεις που προβλέπονται στο άρθρο 9 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95, τα λογιστικά αποθήκης των επιχειρήσεων μεταποίησης πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις ακόλουθες ενδείξεις:

- το είδος ή τα είδη των ζωοτροφών που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 οι οποίες πρόκειται να υποστούν αφυδάτωση και, ενδεχομένως, να υποστούν αποξήρανση στον ήλιο, και οι οποίες έχουν εισέλθει στις εν λόγω επιχειρήσεις,
- το ποσοστό υγρασίας που διαπιστώθηκε κατά την παράδοση των ζωοτροφών που πρόκειται να υποστούν αφυδάτωση,
- τις αναφορές στη σύμβαση και τη δήλωση παράδοσης, που προβλέπονται στο άρθρο 8,
- τις ημερομηνίες κατά τις οποίες οι αποξηραμένες ζωοτροφές εξήλθαν από την επιχείρηση, με παράλληλη διευκρίνιση των ποσοτήτων που εξήλθαν σε κάθε ημερομηνία,
- το απόθεμα αποξηραμένων ζωοτροφών κατά το τέλος κάθε περιόδου εμπορίας.

2. Οι επιχειρήσεις μεταποίησης τηρούν λογιστικά αποθήκης χωριστά για τις αφυδατωμένες ζωοτροφές, τις αποξηραμένες στον ήλιο ζωοτροφές, τα συμπυκνώματα πρωτεϊνών και τα αφυδατωμένα προϊόντα.

3. Στην περίπτωση που μια επιχείρηση πραγματοποιεί εργασίες αφυδάτωσης ή επεξεργάζεται επίσης άλλα προϊόντα εκτός των ζωοτροφών που αναφέρονται στο άρθρο 2 σημείο 1, τηρεί χωριστά λογιστικά αποθήκης για τις λοιπές της δραστηριότητες αφυδάτωσης ή επεξεργασίας.

Άρθρο 13

Οι επιχειρήσεις μεταποίησης θέτουν, εξάλλου, στη διάθεση της αρμόδιας αρχής, κατόπιν αιτήματός της, ιδίως, τα ακόλουθα δικαιολογητικά:

α) για κάθε επιχείρηση μεταποίησης:

- τα στοιχεία που επιτρέπουν τον προσδιορισμό του δυναμικού παραγωγής της επιχείρησης,
- την ένδειξη του αποθέματος καυσίμων που υπάρχει στην επιχείρηση κατά την αρχή και κατά το τέλος των διαδικασιών παραγωγής,
- τα τιμολόγια αγοράς καυσίμων και τους λογαριασμούς κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας κατά τη διάρκεια της περιόδου παραγωγής,
- την ένδειξη των ωρών λειτουργίας των συσκευών αποξήρανσης και, για τις αποξηραμένες στον ήλιο ζωοτροφές των συσκευών ανάμιξης.

β) στην περίπτωση μιας επιχείρησης μεταποίησης που πωλεί την παραγωγή της, τα τιμολόγια σχετικά με τις πωλήσεις των αποξηραμένων ζωοτροφών, με ένδειξη κυρίως:

- της ποσότητας και της σύνθεσης του πωληθέντος προϊόντος,
- του ονόματος και της διεύθυνσης του αγοραστή.

(1) ΕΕ αριθ. L 63 της 21. 3. 1995, σ. 1.

γ) στην περίπτωση μιας επιχείρησης που μεταποιεί την παραγωγή των μελών της και παραδίδει σε αυτά τις αποξηραμένες ζωοτροφές, τα δελτία εξόδου ή κάθε άλλο λογιστικό έγγραφο, αποδεκτό από την αρμόδια αρχή, με ένδειξη κυρίως:

- της ποσότητας και της σύνθεσης του παραδοθέντος προϊόντος,
- των ονομάτων των ατόμων στα οποία παραδόθηκε το προϊόν.

δ) στην περίπτωση επιχείρησης που παράγει αποξηραμένες ζωοτροφές για λογαριασμό γεωργών και τους παραδίδει το εν λόγω προϊόν, τα τιμολόγια των εξόδων παραγωγής, με ένδειξη κυρίως:

- της ποσότητας και της σύνθεσης των αποξηραμένων ζωοτροφών που παρήχθησαν,
- του ονόματος του γεωργού.

Άρθρο 14

1. Οι αρμόδιες αρχές προβαίνουν στη διεξαγωγή ελέγχων και αντελέγχων των αγροτεμαχίων που αναφέρονται στις συμβάσεις ή/και τις δηλώσεις και εκείνων που δηλώθηκαν από τους παραγωγούς στις αιτήσεις τους για τη χορήγηση ενίσχυσης «για εκτάσεις», έτσι ώστε να αποφεύγεται κάθε αδικαιολόγητη χορήγηση ενίσχυσης.

2. Οι αρμόδιες αρχές προβαίνουν στην επαλήθευση των λογιστικών αποθήκης όλων των εγκεκριμένων επιχειρήσεων. Επαληθεύουν, επίσης, με δειγματοληψία τα χρηματοοικονομικά δικαιολογητικά που αφορούν τις εργασίες που πραγματοποιούνται στις εν λόγω επιχειρήσεις. Στο πλαίσιο των εν λόγω ελέγχων πρέπει να πραγματοποιούνται επισκέψεις σε κάθε επιχείρηση, τουλάχιστον μία φορά ανά περίοδο εμπορίας.

Εντούτοις, όσον αφορά τις νέες εγκεκριμένες επιχειρήσεις, η επαλήθευση αφορά το σύνολο των αιτήσεων που υποβλήθηκαν κατά τη διάρκεια του πρώτου έτους δραστηριότητάς τους.

3. Οι αρμόδιες αρχές:

- επαληθεύουν τακτικά τα χρηματοοικονομικά λογιστικά των εγκεκριμένων επιχειρήσεων,
- προβαίνουν τακτικά σε συμπληρωματικούς ελέγχους των προμηθευτών της πρώτης ύλης και του υλικού συσκευασίας, καθώς και των εμπορευομένων στους οποίους παραδόθηκαν οι αποξηραμένες ζωοτροφές.

Εξάλλου, η αρμόδια αρχή, δύναται να προβαίνει σε αιφνίδιους ελέγχους της ίδιας φύσης με εκείνους που αναφέρονται ανωτέρω.

4. Οι αιτήσεις που αποτελούν το αντικείμενο των επιτόπου ελέγχων καθορίζονται από την αρμόδια αρχή, ιδίως με βάση μια ανάλυση των κινδύνων καθώς και ένα στοιχείο αντιπροσωπευτικότητας των υποβληθεισών αιτήσεων για τη χορήγηση ενίσχυσης.

Στην ανάλυση των κινδύνων λαμβάνονται υπόψη ιδίως:

- το ποσό της αιτούμενης ενίσχυσης,
- η εξέλιξη σε σχέση με το προηγούμενο έτος,
- οι διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διεξαγωγή ελέγχων κατά τα προηγούμενα έτη,
- άλλες παράμετροι που πρόκειται να καθοριστούν από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 15

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή:

- α) — κατά την αρχή κάθε τριμήνου, τις ποσότητες αποξηραμένων ζωοτροφών για τις οποίες υποβλήθηκαν οι αιτήσεις για τη χορήγηση ενίσχυσης που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95, κατά τη διάρκεια του προηγούμενου τριμήνου, κατανεμημένες ανά μήνα κατά τον οποίο εξήλθαν οι εν λόγω ποσότητες από την επιχείρηση,
- το αργότερο στις 31 Μαΐου κάθε έτους, τις ποσότητες αποξηραμένων ζωοτροφών για τις οποίες έχει αναγνωρισθεί το δικαίωμα χορήγησης ενίσχυσης, κατά τη διάρκεια της προηγούμενης περιόδου εμπορίας.

Στην ανακοίνωση των στοιχείων που αναφέρονται ανωτέρω γίνεται διαχωρισμός των προϊόντων που αναφέρονται, αντίστοιχα, στο άρθρο 2 σημείο 1 στοιχεία α), β), γ) και δ)· η ανακοίνωση αυτή πρόκειται να χρησιμοποιηθεί από την Επιτροπή για να διαπιστωθεί εάν τηρείται η εγγυημένη μέγιστη ποσότητα.

- β) το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους, τις εκτάσεις και τις ποσότητες για τις οποίες κατατέθηκαν οι συμβάσεις και οι δηλώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 8. Οι ανακοινώσεις αυτές κατανέμονται ανά προϊόν που προβλέπεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 και διαχωρίζουν τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφοι 1, 2 και 3.

- γ) το αργότερο στις 30 Απριλίου κάθε έτους, τις ποσότητες αποξηραμένων ζωοτροφών που υπολογίζονταν ότι βρίσκονταν αποθεματοποιημένες στις επιχειρήσεις μεταποίησης στις 31 Μαρτίου του εν λόγω έτους.

- δ) το αργότερο την 1η Μαΐου 1995, τα μέτρα που ελήφθησαν για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 603/95 καθώς και του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 16

Εφόσον, κατά τη διενέργεια ενός ελέγχου, διαπιστωθεί ότι η ποσότητα των αποξηραμένων ζωοτροφών η οποία αναφέρεται σε μία ή περισσότερες αιτήσεις για τη χορήγηση ενίσχυσης, υπερβαίνει την ποσότητα που εξήλθε από την επιχείρηση μεταποίησης, το ποσό της ενίσχυσης που δύναται να χορηγηθεί υπολογίζεται με βάση την ποσότητα που εξήλθε πραγματικά, μειωμένη κατά το διπλάσιο της διαπιστωθείσας διαφοράς.

Σε περίπτωση που η διαπιστωθείσα διαφορά είναι μεγαλύτερη του 20 % της ποσότητας που εξήλθε πραγματικά, δεν χορηγείται ενίσχυση.

Εντούτοις, εάν πρόκειται για ψευδή ένδειξη των ποσοτήτων σε μία ή περισσότερες αιτήσεις που έγινε εκ προθέσεως ή λόγω θαρραλίας αμέλειας:

- η εν λόγω επιχείρηση μεταποίησης αποκλείεται από τη χορήγηση ενίσχυσης για την εν λόγω αίτηση ή αιτήσεις και
- σε περίπτωση ψευδούς ένδειξης των ποσοτήτων σε μία ή περισσότερες αιτήσεις που έγινε εκ προθέσεως, η εν λόγω επιχείρηση αποκλείεται από τη χορήγηση ενίσχυσης στο πλαίσιο της επόμενης περιόδου εμπορίας, για ποσότητα ίση με εκείνη για την οποία απερρίφθη η αίτηση ή οι αιτήσεις χορήγησης της ενίσχυσης.

Άρθρο 17

Καταργούνται οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 1528/78 και αριθ. 2743/78. Εντούτοις, οι διατάξεις τους που εφαρμόζονται με σκοπό τη διαχείριση του καθεστώτος χορήγησης ενισχύσεων που ίσχυε κατά την περίοδο εμπορίας 1994/95, εξακολουθούν να ισχύουν μέχρι την τελική εκκαθάριση των αποτελεσμάτων της εν λόγω περιόδου εμπορίας.

Άρθρο 18

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 1995.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 1995.

Ωστόσο οι ακόλουθες διατάξεις εφαρμόζονται από την 1η Απριλίου 1996:

- α) το άρθρο 4 παράγραφος 1 σχετικά με την έγκριση των επιχειρήσεων μεταποίησης·
- β) το άρθρο 9 πρώτη πρόταση σχετικά με τον προσδιορισμό, με συστηματική ζύγιση, στην περίπτωση επιχειρήσεων μεταποίησης που δεν διαθέτουν εγκατάσταση για τη ζύγιση.
- γ) το άρθρο 14 παράγραφος 1 σχετικά με τους αντελέγχους εφόσον ένα ή περισσότερα στοιχεία του ολοκληρωμένου συστήματος μπορούν να χρησιμοποιηθούν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1996, τα κράτη μέλη τα χρησιμοποιούν στις δραστηριότητες διαχείρισης και ελέγχου και, ειδικότερα, κατά το μέτρο του δυνατού, για την πραγματοποίηση των αντελέγχων.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 786/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Απριλίου 1995

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1274/91 περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες προδιαγραφές εμπορίας για τα αυγά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90 του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένες προδιαγραφές εμπορίας για τα αυγά⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3117/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 20,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1274/91 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3239/94⁽⁴⁾, καθορίζει τις διατάξεις που είναι απαραίτητες για την εφαρμογή των κανόνων εμπορίας·

ότι οι διατάξεις που αφορούν τις ενδείξεις επί των συσκευασιών που φέρουν την ένδειξη «εξαιρετικά» ή «εξαιρετικά φρέσκα» πρέπει να τροποποιηθούν για να ληφθεί υπόψη η τελευταία τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Κρέατος, Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1274/91 τροποποιείται ως εξής:

Το άρθρο 24 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1274/91 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 1995.

«1. Η ταινία ή η ετικέτα που αναφέρεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90, πρέπει να τυπώνεται ή να επικολλάται με τρόπο ώστε να μην επικαλύπτουν καμία από τις ενδείξεις της συσκευασίας. Ο χαρακτηρισμός “εξαιρετικά.....” τυπώνεται στην ταινία ή στην ετικέτα με κυρτά γράμματα ύψους τουλάχιστον ενός εκατοστού, ακολουθούμενος από τον όρο “έως” και τις δύο σειρές αριθμών που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, οι οποίοι διεκνύουν την έβδομη ημέρα μετά τη συσκευασία ή την ένατη ημέρα μετά την ωτοκία.

Εάν η ημερομηνία συσκευασίας αναγράφεται στη συσκευασία, η προαναφερθείσα ένδειξη μπορεί να αντικατασταθεί από την ακόλουθη:

“εξαιρετικά έως την έβδομη ημέρα μετά τη συσκευασία”.

Εάν η ημερομηνία ωτοκίας αναγράφεται επί της συσκευασίας, η προαναφερθείσα ένδειξη μπορεί να αντικατασταθεί από την ακόλουθη:

“εξαιρετικά έως την ένατη ημέρα μετά την ωτοκία”.

Μετά το χαρακτηρισμό “εξαιρετικά” μπορεί να ακολουθεί ο όρος “φρέσκα”.

2. Εάν η ταινία ή η ετικέτα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν μπορούν να αφαιρεθούν από τη συσκευασία, θα πρέπει αυτή να απομακρυνθεί από το χώρο πωλήσεως το αργότερο την έβδομη ημέρα μετά από εκείνη της συσκευασίας ή την ένατη ημέρα μετά από εκείνη της ωτοκίας και τα αυγά πρέπει να ανασυσκευασθούν.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 173 της 6. 7. 1990, σ. 5.

(²) ΕΕ αριθ. L 330 της 21. 12. 1994, σ. 4.

(³) ΕΕ αριθ. L 121 της 16. 5. 1991, σ. 11.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 338 της 28. 12. 1994, σ. 48.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 787/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Απριλίου 1995

για τον καθορισμό του ορίου εντός του οποίου δύνανται να είναι αποδεκτές οι αιτήσεις για έκδοση πιστοποιητικού προκαθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή ορισμένων προϊόντων του τομέα του κρέατος πουλερικών, οι οποίες υποβλήθηκαν στις 3 και 4 Απριλίου 1995

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 437/95 της Επιτροπής της 28ης Φεβρουαρίου 1995 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής όσον αφορά τη χορήγηση ειδικής επιστροφής κατά την εξαγωγή προς ορισμένες τρίτες χώρες στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές για τα προϊόντα που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 187/95 της Επιτροπής⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 442/95⁽³⁾.

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 437/95 προβαίνει επιτακτικώς τον προκαθορισμό της επιστροφής για να διενεργείται έλεγχος.

ότι, δυνάμει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 437/95, η παύση της καταθέσεως των αιτήσεων χορηγήσεως των πιστοποιητικών προκαθορισμού μπορεί να αποφασισθεί και οι ζητούμενες ποσότητες μπορούν να μειωθούν

όταν η συνολική ποσότητα υπερβαίνει τους 40 000 τόνους· ότι οι ποσότητες για τις οποίες ζητήθηκαν τα πιστοποιητικά προκαθορισμού είναι τέτοιες που οι αιτήσεις δύνανται να ικανοποιηθούν πλήρως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0207 21 10 και 0207 21 90 που αναφέρονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 187/95 και των οποίων η εξαγωγή θα πρέπει να πραγματοποιηθεί υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 437/95, κάθε αίτηση για έκδοση πιστοποιητικού προκαθορισμού της επιστροφής, η οποία υποβλήθηκε στις 3 και 4 Απριλίου 1995, ικανοποιείται πλήρως.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Απριλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 45 της 1. 3. 1995, σ. 30.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 24 της 1. 2. 1995, σ. 72.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 45 της 1. 3. 1995, σ. 42.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 788/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Απριλίου 1995

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 553/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή

τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

ότι, σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Απριλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 56 της 14. 3. 1995, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε Ecu/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 20	052	75,5
	204	88,1
	212	95,9
	624	171,7
	999	107,8
0707 00 15	052	100,7
	053	166,9
	066	60,5
	068	73,8
	204	49,1
	624	207,3
	999	109,7
0709 90 75	052	129,7
	204	77,5
	624	196,3
	999	134,5

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3079/94 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 325 της 17. 12. 1994, σ. 17). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 789/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Απριλίου 1995

για κατάρτιση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 597/95 για εφαρμογή του δασμού του κοινού δασμολογίου στις εισαγωγές νωπών λεμονιών καταγωγής Κύπρου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1252/73 του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 1973 περί των εισαγωγών εσπεριδοειδών καταγωγής Κύπρου⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 597/95 της Επιτροπής⁽²⁾ εφάρμοσε το δασμό του κοινού δασμολογίου στις εισαγωγές νωπών λεμονιών καταγωγής Κύπρου·

ότι, δυνάμει του άρθρου 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1252/73, το καθεστώς αυτό παραμένει εν ισχύι μέχρις ότου οι τιμές που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, πολλαπλασιασμένες με τους συντελεστές προσαρμογής και αφού έχουν αφαιρεθεί οι φορολογικές επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή εκτός των δασμών παραμένουν στις αντιπροσωπευτικές αγορές στις οποίες παρατηρούνται οι χαμηλότερες τιμές κατά τη διάρ-

κεια τριών διαδοχικών ημερών αγοράς, ίσες ή ανώτερες από την τιμή που καθορίζεται στο άρθρο 3 του ίδιου κανονισμού·

ότι η εξέλιξη επί του παρόντος των τιμών αυτών των προϊόντων καταγωγής Κύπρου, που διαπιστώθηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές, οδηγεί στη διαπίστωση ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1252/73· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 597/95,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 597/95 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Απριλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1973, σ. 113.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 60 της 18. 3. 1995, σ. 18.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 790/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Απριλίου 1995

για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 5 και το άρθρο 11 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 502/95 της Επιτροπής⁽⁴⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογι-

σμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 5ης Απριλίου 1995, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 502/95 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Απριλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 50 της 7. 3. 1995, σ. 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρίτες χώρες (*)
0709 90 60	115,17 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	115,17 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	60,39 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	108,63
1001 90 99	108,63 ⁽⁵⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	142,52 ⁽⁶⁾
1003 00 10	113,78
1003 00 90	113,78 ⁽⁶⁾
1004 00 00	115,27
1005 10 90	115,17 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	115,17 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	116,44 ⁽⁴⁾
1008 10 00	58,99 ⁽⁶⁾
1008 20 00	67,86 ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾
1008 30 00	0 ⁽⁷⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 11	199,75 ⁽⁸⁾
1101 00 15	199,75 ⁽⁸⁾
1101 00 90	199,75 ⁽⁸⁾
1102 10 00	245,15
1103 11 10	135,17
1103 11 90	227,15
1107 10 11	206,50
1107 10 19	157,62
1107 10 91	215,67 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	164,47 ⁽⁸⁾
1107 20 00	189,50 ⁽¹⁰⁾

(1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,7245 Ecu ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ΑCP, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 2,186 Ecu ανά τόνο.

(4) Για τον κέγγρο και το σόργο καταγωγής ΑCP, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγγρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,7245 Ecu ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1902/92 (ΕΕ αριθ. L 192 της 11. 7. 1992, σ. 3), και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 271 της 10. 12. 1971, σ. 22), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 560/91 (ΕΕ αριθ. L 62 της 8. 3. 1991, σ. 26).

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάρχει στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

(8) Δεν εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

(9) Τα προϊόντα που υπάρχουν στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών μεταξύ της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Σλοβακικής Δημοκρατίας, της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR 1, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 121/94 ή στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 335/94, υπάρχουν στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα των εν λόγω κανονισμών.

(10) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου, η εισφορά αυτή μειώνεται κατά 6,569 Ecu ανά τόνο για τα προϊόντα καταγωγής Τουρκίας.

(11) Η προσφορά για τα προϊόντα που υπάρχουν στον κωδικό αυτό και εισάγονται στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 774/94 περιορίζεται στους όρους που προβλέπονται στον εν λόγω κανονισμό.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 791/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Απριλίου 1995

για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 283/95 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1957/94 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 780/95 ⁽⁶⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1957/94 της

Επιτροπής στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 5ης Απριλίου 1995, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή, που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Απριλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 34 της 14. 2. 1995, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 30. 7. 1994, σ. 88.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 77 της 6. 4. 1995, σ. 23.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά (*)
1701 11 10	38,76 (*)
1701 11 90	38,76 (*)
1701 12 10	38,76 (*)
1701 12 90	38,76 (*)
1701 91 00	49,05
1701 99 10	49,05
1701 99 90	49,05 (*)

(*) Το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 ή 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 151 της 30. 6. 1968, σ. 42) όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1428/78 (ΕΕ αριθ. L 171 της 28. 6. 1978, σ. 34).

(²) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό αυτό εφαρμόζεται επίσης στη ζάχαρη που έχει ληφθεί από λευκή ζάχαρη και ακατέργαστη ζάχαρη και στην οποία έχουν προστεθεί ουσίες εκτός των αρωματικών ή των χρωστικών.

(³) Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των ΥΧΕ σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 792/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Απριλίου 1995

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, η διαφορά μεταξύ των τιμών των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα δύναται να καλυφθεί από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1533/93 της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1993 περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών (2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3304/94 (3)·

ότι, για τα άλευρα, τα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου και σικάλεως· ότι η επιστροφή που εφαρμόζεται στα προϊόντα αυτά πρέπει να υπολογίζεται αφού ληφθεί υπόψη η αναγκαία ποσότητα σιτηρών για την παρασκευή των εξεταζόμενων προϊόντων· ότι οι ποσότητες αυτές έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1533/93·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους·

ότι η επιστροφή καθορίζεται μία φορά το μήνα· ότι δύναται να τροποποιείται ενδιάμεσως·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου (4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95 (5), χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής (6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 157/95 (7)·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα των σιτηρών, και ιδίως στις τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 του Συμβουλίου (8) έχουν απαγορευθεί οι συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· ότι η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες καταστάσεις όπως εκείνες που απαριθμούνται κατά τρόπο περιοριστικό στα άρθρα 2, 4, 5 και 7· ότι πρέπει, συνεπώς, να ληφθεί αυτό υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερόμενων στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 προϊόντων, εκτός της δύνης, ως έχουν, καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Απριλίου 1995.

(1) ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

(2) ΕΕ αριθ. L 151 της 23. 6. 1993, σ. 15.

(3) ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.

(4) ΕΕ αριθ. L 24 της 1. 2. 1995, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 102 της 28. 4. 1993, σ. 14.

(1) ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

(2) ΕΕ αριθ. L 151 της 23. 6. 1993, σ. 15.

(3) ΕΕ αριθ. L 341 της 30. 12. 1994, σ. 48.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

(Εcu/τόνο)

(Εcu/τόνο)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός ⁽¹⁾	Επιστροφή ⁽²⁾	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός ⁽¹⁾	Επιστροφή ⁽²⁾
0709 90 60 000	—	—	1007 00 90 000	—	—
0712 90 19 000	—	—	1008 20 00 000	—	—
1001 10 00 200	—	—	1101 00 11 000	—	—
1001 10 00 400	—	—	1101 00 15 100	01	75,00
1001 90 91 000	—	—	1101 00 15 130	01	71,00
1001 90 99 000	03	50,00	1101 00 15 150	01	65,00
	02	10,00	1101 00 15 170	01	60,00
1002 00 00 000	04	65,00	1101 00 15 180	01	57,00
	05	85,00	1101 00 15 190	—	—
	02	10,00	1101 00 90 000	—	—
1003 00 10 000	—	—	1102 10 00 500	01	75,00
1003 00 90 000	03	59,00	1102 10 00 700	—	—
	02	10,00	1102 10 00 900	—	—
1004 00 00 200	—	—	1103 11 10 200	01	0 ⁽³⁾
1004 00 00 400	—	—	1103 11 10 400	01	0 ⁽³⁾
1005 10 90 000	—	—	1103 11 10 900	—	—
1005 90 00 000	—	—	1103 11 90 200	01	0 ⁽³⁾
	—	—	1103 11 90 800	—	—

(1) Προορισμοί:

- 01 όλες οι τρίτες χώρες,
- 02 άλλες τρίτες χώρες,
- 03 Ελβετία, Λιχτενστάιν, Θέουτα και Μελίλλα,
- 04 Ελβετία, Λιχτενστάιν και Ουγγαρία,
- 05 Σλοβενία.

(2) Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93.

(3) Όταν αυτό το προϊόν περιέχει σιμιγδάλι συσσωματωμένο, ουδεμία επιστροφή κατά την εξαγωγή χορηγείται.

NB: Οι ζώνες είναι αυτές που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2145/92 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 214 της 30. 7. 1992, σ. 20).

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Μαρτίου 1995

για την κατανομή των ποσοτώσεων παραγωγής και εισαγωγής μεθυλοβρωμιδίου, των ποσοτώσεων εισαγωγής υδροβρωμοφθορανθράκων καθώς και των ποσοτώσεων κατανάλωσης υδροχλωροφθορανθράκων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1995

(95/107/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3093/94 του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1994 για ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος⁽¹⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3093/94 αναφέρει ότι, με την επιφύλαξη του άρθρου 4 παράγραφος 8 και εφόσον οι ουσίες δεν προορίζονται για καταστροφή με τεχνολογία εγκεκριμένη από τις χώρες μέλη του πρωτοκόλλου του Μόντρεαλ, για χρήση σαν πρώτη ύλη για την κατασκευή άλλων χημικών ή για καραντίνα και προφύτωση, η ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα ελεγχόμενων ουσιών, όσον αφορά την παρούσα απόφαση μεθυλοβρωμιδίου, υδροβρωμοφθορανθράκων και υδροχλωροφθορανθράκων που εισάγονται από τρίτες χώρες θα υπόκειται σε ποσοτικούς περιορισμούς οι οποίοι είναι δυνατόν αν τροποποιηθούν σε εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 3·

ότι κάθε αύξηση των ποσοτικών ορίων μπορεί να μην οδηγήσει σε κοινοτική κατανάλωση ελεγχόμενων ουσιών πέρα από τα ποσοτικά όρια που καθορίστηκαν σύμφωνα με το πρωτόκολλο του Μόντρεαλ για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος·

ότι οι ποσότητες ουσιών που θα προέλθουν από την αύξηση των ποσοτικών ορίων κατανέμονται σε επιχειρήσεις που σκοπεύουν να εισάγουν χρησιμοποιημένες ή ανακυκλωμένες

ουσίες ή ουσίες που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν σαν πρώτη ύλη για την παραγωγή άλλων ουσιών, ή ουσίες που πρόκειται να καταστραφούν με τεχνολογία που έχει εγκριθεί από τα κράτη μέλη του πρωτοκόλλου οι οποίες επομένως δεν προκαλούν επιπρόσθετη βλάβη στο περιβάλλον·

ότι η ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα των υδροβρωμοφθορανθράκων που εισάγονται από χώρες μη μέλη του πρωτοκόλλου του Μόντρεαλ θα απαγορευθεί ένα χρόνο μετά την έναρξη ισχύος της δεύτερης τροποποίησης του πρωτοκόλλου σύμφωνα με το άρθρο 8 του προαναφερθέντος κανονισμού·

ότι ζητείται από την Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3093/94 σε συμφωνία με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 16 να καταστεί με ποσοτώσεις σε επιχειρήσεις που ζητούν ποσοτώσεις εισαγωγής·

ότι, η Επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση προς τις επιχειρήσεις που εισάγουν στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ελεγχόμενες ουσίες οι οποίες καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος⁽²⁾ η οποία αφορούσε τον ανωτέρω κανονισμό και, ως εκ τούτου, έλαβε αιτήσεις για ποσοτώσεις εισαγωγής·

ότι η Επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση προς τους παραγωγούς και εισαγωγείς μεθυλοβρωμιδίου στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα⁽³⁾ να υποβάλλουν στην Επιτροπή αναλυτικό ιστορικό των δραστηριοτήτων τους ώστε να προσδιοριστεί η κοινοτική κατανάλωση μεθυλοβρωμιδίου κατά τα έτη 1991, 1992 και 1993·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 333 της 22. 12. 1994, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 215 της 5. 8. 1994, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 215 της 5. 8. 1994, σ. 7.

ότι οι αιτήσεις για ποσοτώσεις παραγωγής και εισαγωγής μεθυλοβρωμιδίου ξεπερνούν τις συνολικά διαθέσιμες ποσοτώσεις δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 2 κατά 4,0 %.

ότι η Επιτροπή κατά συνέπεια δεν μπορεί να ικανοποιήσει πλήρως τις αιτήσεις για μεθυλοβρωμιδίο και οφείλει να καταλείψει τις ποσοτώσεις παραγωγής και εισαγωγής στους αιτούντες λαμβάνοντας υπόψη καταρχήν τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των σχετικών εισαγωγών, το ατομικό ιστορικό των αιτούντων σε εισαγωγές μεθυλοβρωμιδίου και τις ποσότητες που ζητείται να εισαχθούν.

ότι η κατανομή ατομικών ποσοτώσεων στους ενδιαφερόμενους πρέπει να διέπεται από πνεύμα συνέχειας, ισότητας και αναλογικότητας με βάση το ιστορικό της επιχείρησης όπως αυτό προκύπτει από τις απαντήσεις στην προαναφερόμενη ανακοίνωση.

ότι, όσον αφορά το μεθυλοβρωμιδίο, οι ποσοτώσεις εισαγωγής κατανέμονται μεταξύ των πρωταρχικών εισαγωγέων, οι οποίοι, κατά την κρίση της Επιτροπής, είναι εκείνοι οι εισαγωγείς οι οποίοι συναλλάσσονται κατευθείαν με τους εκτός Κοινότητας παραγωγείς, βάσει τιμολογίων.

ότι, όσον αφορά το μεθυλοβρωμιδίο, η διαδικασία με την οποία οι πρωταρχικοί εισαγωγείς λαμβάνουν τις ποσοτώσεις εισαγωγής θα αποτελέσει αντικείμενο αναθεώρησης κατά το 1995 ώστε να συναχθούν τα κατάλληλα συμπεράσματα για το κατά πόσον τα κράτη μέλη θεωρούν το σύστημα ισότιμο στην πράξη.

ότι, όσον αφορά τους υδροβρωμοφθοράνθρακες, δεν υπάρχουν ποσοτικά όρια στις εισαγωγές για το 1995 σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του προαναφερόμενου κανονισμού· εντούτοις έχει δοθεί ποσόστωση σε μια εταιρεία για λόγους παρακολούθησης.

ότι, όσον αφορά τους υδροχλωροφθοράνθρακες, ποσοτώσεις κατανάλωσης παρθένου υλικού για χρήσεις που έχουν σαν αποτέλεσμα διασπορά, δεν κατανεμήθηκαν αυτή τη φορά σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 8 του προαναφερόμενου κανονισμού.

ότι οι εισαγωγές παρθένων ουσιών και ουσιών για χρήσεις που έχουν σαν αποτέλεσμα διασπορά είναι εν δυνάμει πιο επιζήμιες για το περιβάλλον απ' ό,τι οι εισαγωγές ανακυκλωμένων ή αναχρησιμοποιούμενων ουσιών για χρήσεις σαν πρώτη ύλη για την παραγωγή άλλων ουσιών.

ότι, όσον αφορά τους υδροχλωροφθοράνθρακες, οι ποσοτώσεις εισαγωγής για ανακυκλωμένο ή αναχρησιμοποιούμενο υλικό δεν υπόκεινται σε ποσοτικούς περιορισμούς, οι αιτήσεις μερικών εταιρειών αναθεωρήθηκαν προς μικρότερα ποσά και οι ποσοτώσεις εισαγωγής που δόθηκαν για το 1995 με τις αναμενόμενες ποσοτώσεις για το 1996 θα εξαρτηθούν από το βαθμό συμφωνίας των εισαγωγών που θα πραγματοποιηθούν το 1995 με τις ποσοτώσεις που ζητήθηκαν και χορηγήθηκαν για τον ίδιο χρόνο.

ότι οι άδειες εισαγωγής θα εκδοθούν σύμφωνα με το άρθρο 6 του προαναφερόμενου κανονισμού, μετά από επαλήθευση της εναρμόνισης του εισαγωγέα με τα άρθρα 7, 8 και 12.

ότι το άρθρο 16 του προαναφερόμενου κανονισμού καθορίζει τη διαδικασία με βάση την οποία μπορούν να ληφθούν αποφάσεις που αφορούν την εφαρμογή αυτού του κανονισμού.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής η οποία αναφέρεται στο άρθρο 16 του προαναφερόμενου κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η ποσότητα μεθυλοβρωμιδίου, που ελέγχεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3093/94 και περιλαμβάνεται στην ομάδα VI του συνημμένου παραρτήματος 1, η οποία μπορεί να τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα το 1995 και η οποία παράγεται στο εσωτερικό της Κοινότητας ή εισάγεται από πηγές εκτός της Κοινότητας, καθορίζεται σε 11 530 ODP-μετρικούς τόνους.

2. Η ποσότητα υδροβρωμοφθορανθράκων, που ελέγχεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3093/94 και περιλαμβάνεται στην ομάδα VII του συνημμένου παραρτήματος 1, η οποία μπορεί να τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα το 1995 και η οποία εισάγεται από πηγές εκτός Κοινότητας, καθορίζεται σε 0,03 ODP-μετρικούς τόνους.

3. Η ποσότητα υδροχλωροφθορανθράκων, που ελέγχεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3093/94, η οποία μπορεί να τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα το 1995 και η οποία παράγεται στην Κοινότητα ή εισάγεται από πηγές εκτός της Κοινότητας, καθορίζεται σε 7 655 ODP-μετρικούς τόνους. Όταν 80 % αυτής της ποσότητας έχει διατεθεί στην αγορά ή έχει χρησιμοποιηθεί από παραγωγούς και εισαγωγείς για ίδια χρήση, το ισοζύγιο θα γίνει αντικείμενο ποσοτώσεων όπως περιγράφεται στο άρθρο 4 παράγραφος 8 του προαναφερόμενου κανονισμού. Η Επιτροπή θα καταλείψει αυτές τις ποσοτώσεις κατανάλωσης σύμφωνα με την καθοριζόμενη στο άρθρο 16 του προαναφερόμενου κανονισμού διαδικασία.

Άρθρο 2

1. Η ποσότητα υδροχλωροφθορανθράκων, που ελέγχεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3093/94 και περιλαμβάνεται στο παράρτημα 1 σαν ανακυκλωμένη και αναχρησιμοποιούμενη, η οποία μπορεί να τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα το 1995 και η οποία εισάγεται από εκτός της Κοινότητας πηγές, καθορίζεται σε 814,89 ODP-μετρικούς τόνους.

2. Η ποσότητα υδροχλωροφθορανθράκων, που ελέγχεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3093/94 και περιλαμβάνεται στο παράρτημα 1 για χρήση σαν πρώτη ύλη για καταστροφή με εγκεκριμένες τεχνολογίες ή για μεταφορές παραγωγής στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα το 1995 και η οποία εισάγεται από πηγές εκτός της Κοινότητας, καθορίζεται σε 654,89 ODP-μετρικούς τόνους.

Άρθρο 3

Η κατανομή ποσοτώσεων εισαγωγής για μεθυλοβρωμίδιο, υδροβρωμοφθοράνθρακες και υδροχλωροφθοράνθρακες, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1995, καθορίζεται στο συνημμένο παράρτημα 3⁽¹⁾.

Οι επιχειρήσεις στις οποίες επιτρέπεται να εισάγουν ελεγχόμενες ουσίες σύμφωνα με τις ποσότητες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα 3 αναφέρονται στο παράρτημα 2.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στις επιχειρήσεις που αναφέρονται στο συνημμένο παράρτημα 2.

Βρυξέλλες, 17 Μαρτίου 1995.

Για την Επιτροπή

Ritt BJERREGAARD

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ Το παράρτημα 3 δεν δημοσιεύεται διότι περιέχει εμπιστευτικές εμπορικές πληροφορίες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΟΜΑΔΑ VI

Εισαγωγείς μεθυλοβρωμιδίου για χρήσεις άλλες πλην καραντίνας και προφόρτωσης δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3093/94

ALBEMARLE SA	B
Aldrich Chemical Co.	UK
ALFA AGRICULTURAL SUPPLIES SA	GR
Bromine & Chemicals Limited	UK
Eurobrom BV	NL
Great Lakes Chemical (Europe) Ltd	UK
Sigma-Aldrich Chemie GmbH	D

ΟΜΑΔΑ VI

Παραγωγός μεθυλοβρωμιδίου στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα για χρήσεις άλλες πλην καραντίνας και προφόρτωσης δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3093/94

Elf Atochem	F
-------------	---

ΟΜΑΔΑ VII

Εισαγωγέας παρθένων υδροβρωμοφθορανθράκων για χρήσεις άλλες πλην πρώτης ύλης

Aldrich Chemical Co.	UK
----------------------	----

ΟΜΑΔΑ VIII

Εισαγωγείς ανακυκλωμένων και αναχρησιμοποιούμενων υδροχλωροφθορανθράκων δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3093/94

COGAL	B
Dehon Service	F
Friogas	E
ICI KLEA	UK
National Refrigerants	UK
ORCHIDIS	F
Refrigerant products	UK
Rhône-Poulenc	UK
Solvay	D
United Refrigeration	UK

ΟΜΑΔΑ VIII

Εισαγωγείς παρθένων υδροχλωροφθορανθράκων δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3093/94 για πρώτη ύλη, καταστροφή ή μεταφορά παραγωγής

Dehon	F
Elf Atochem	F
Friogas	E
ICI KLEA	UK
SOTRAGAL	B
Unichemie BV	NL

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

1. ALBEMARLE SA
Monsieur K. Willemen
avenue Louise 523
B-1050 Bruxelles
2. Aldrich Chemical Co. Ltd
Dr C. D. Hewitt
The Old Brickyard
New Road
Gillingham
GB-Dorset SP8 4JL
3. ALFA AGRICULTURAL SUPPLIES SA
M. W. Paissios
13 Tim Filimonos Street
GR-115 21 Athens
4. Bromine & Chemicals Limited
Mr M. Kessler
6 Arlington Street
St James
GB-London SW1A 1RE
5. Cogal SA
Monsieur M. Fuzier
Boulevard Henri Cahn
Gare des marchandises
BP 27
F-94363 Bry-sur-Marne Cedex
6. Dehon Service
Monsieur C. Brian
26, avenue du Petit Parc
F-94683 Vincennes Cedex
7. Elf Atochem
Monsieur M. Verhille
La Défense 10 Cedex 42
F-92091 Paris-La Défense
8. Eurobrom BV
De Heer V. Levy
Postbus 158
NL-2280 AD Rijswijk
9. Friogas SA
Sr. D. J. M. Dehon
Poligono Industrial SEPES
Parcela 10
E-46500 Sagunto
10. Great Lakes Chemical (Europe) Ltd
Mr C. Musson
Ellesmere Port
GB-South Wirral L65 4GD
11. ICI KLEA
Mr A. J. Elphick
PO Box 13
The Heath
Runcorn
GB-Cheshire WA7 4QF
12. National Refrigerants of America Ltd
Mr M. Sweeney
Units A5/A6
Electra Park
Electric Avenue
Witton
GB-Birmingham B6 5SH
13. Orchidis/PCB
M. Y. Merolle
rue Auguste-Perret 11
F-94000 Créteil Cedex
14. Refrigerant Products Limited
N9 Central Park Estate
Westinghouse Road
Trafford Park
GB-Manchester M3 2ER
15. Rhône-Poulenc Chemicals
Mr B. Paul
PO Box 46
St Andrews Road
Avonmouth
GB-Bristol BS11 9YF
16. Sigma-Aldrich Chemie GmbH
Herrn Dr. G. Backes
Geschäftsbereich Fluka Chemie
Messerschmittstr. 17
D-89231 Neu-Ulm
17. Solvay Fluor and Derivates GmbH
Herrn F. Grosskopf
Hans-Bockler-Allee 20
D-30173 Hannover
18. Sotragal Belgium
Monsieur C. Schmid
avenue Carton de Wiart 79
B-1090 Bruxelles
19. Uniechemie BV
De Heer C. J. L. van der Lande
Aruba 21
NL-7332 BJ Apeldoorn
20. United Refrigeration Ltd
Mr J. Sweeney
Units 14/15
Park Street
Aston
GB-Birmingham B6 5SH

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Μαρτίου 1995

που αφορά μέτρα προστασίας της υγείας κατά της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σαρδηνία της Ιταλίας

(95/108/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία του Συμβουλίου 90/425/ΕΟΚ της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώντων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

την οδηγία του Συμβουλίου 89/662/ΕΟΚ της 11ης Δεκεμβρίου 1989 σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας:

ότι λόγω της κατάστασης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ιταλία, η Επιτροπή εξέδωσε την απόφαση 92/451/ΕΟΚ της 30ής Ιουλίου 1992 σχετικά με τη λήψη ορισμένων προστατευτικών μέτρων κατά της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σαρδηνία⁽⁴⁾.

ότι η αφρικανική πανώλη των χοίρων πρέπει να θεωρηθεί ως ενδημική νόσος στην επαρχία του Nuoro, στην περιφέρεια της Σαρδηνίας, στην Ιταλία.

ότι η κατάσταση της νόσου ενδέχεται να δημιουργήσει κίνδυνο στις αγέλες άλλων περιφερειών της Ιταλίας και άλλων κρατών μελών, λόγω του εμπορίου ζώντων χοίρων, νωπού χοιρείου κρέατος και ορισμένων προϊόντων με βάση το κρέας.

ότι αποτελεί στόχο, στά πλαίσια του προγράμματος εξάλειψης που εγκρίθηκε με την απόφαση 94/881/ΕΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με την έγκριση προγράμματος εξάλειψης και παρακολούθησης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων για το έτος 1995 που υποβλήθηκε από την Ιταλία στην οποία καθορίζεται το επίπεδο της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας⁽⁵⁾, η εξάλειψη της αφρικανικής πανώλης των χοίρων από τις υπόλοιπες μολυνθείσες περιοχές της Σαρδηνίας.

ότι λόγω της κατάστασης της υγείας των ζώων στις επαρχίες του Sassari, Oristano και Cagliari και για λόγους σαφήνειας, θα πρέπει να καταργηθεί η απόφαση 92/451/ΕΟΚ και να καταρτισθεί ένα νέο κείμενο.

ότι οι ιταλικές αρχές έλαβαν μέτρα για την παρεμπόδιση της διακίνησης ζώων ζώντων χοίρων, χοιρείου κρέατος και ορισμένων προϊόντων με βάση το χοιρείο κρέας από το έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας και η θέσπιση των εν λόγω μέτρων εγγυάται την αποτελεσματικότητα της εφαρμογής της παρούσας απόφασης.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Ιταλία απαγορεύει τη διακίνηση ζώων της οικογένειας των χοιροειδών από το έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας.

Άρθρο 2

1. Η Ιταλία απαγορεύει τη διακίνηση νωπού χοιρείου κρέατος που προέρχεται από οποιοδήποτε ζώο της οικογένειας των χοιροειδών από το έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας.

2. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 1, μπορούν να γίνονται αποστολές νωπού χοιρείου κρέατος σε περιοχές εκτός του εδάφους της περιφέρειας της Σαρδηνίας υπό την προϋπόθεση ότι το εν λόγω κρέας:

α) προέρχεται από χοίρους οι οποίοι εισήλθαν στο έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας ως χοίροι προς σφαγή σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁶⁾, ή της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁷⁾. Οι προαναφερθέντες χοίροι προς σφαγή έχουν μεταφερθεί απευθείας από το λιμάνι εισόδου σε ένα καθορισμένο σφαγείο. Κατά την άφιξη στο σφαγείο, εσφάγησαν εντός δώδεκα ωρών.

ή

β) προέρχονται από χοίρους οι οποίοι:

— διατηρήθηκαν σε εκμετάλλευση που έχει εγκριθεί από την αρμόδια κτηνιατρική αρχή· η εκμετάλλευση είναι εγκατεστημένη στην επαρχία του Sassari, Oristano και Cagliari,

— διατηρήθηκαν επί τέσσερις τουλάχιστον μήνες στην εγκατάσταση καταγωγής,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 224 της 18. 8. 1990, σ. 29.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 62 της 15. 3. 1993, σ. 49.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 395 της 30. 12. 1989, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 248 της 28. 8. 1992, σ. 78.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 352 της 31. 12. 1994, σ. 106.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 1977/64.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28.

- διατηρήθηκαν σε εκμετάλλευση η οποία βρίσκεται σε απόσταση δέκα τουλάχιστον χιλιομέτρων από οποιοδήποτε κρούσμα αφρικανικής πανώλης των χοίρων που συνέβη κατά τους τρεις τελευταίους μήνες,
- διατηρήθηκαν σε εκμετάλλευση στην οποία δεν εισάχθηκαν καθόλου χοίροι κατά τη διάρκεια των τελευταίων 30 ημερών,
- συμπεριλήφθηκαν σε μεγάλο πληθυσμό χοίρων εκμετάλλευσης, η οποία καλύπτεται από το πρόγραμμα ορολογικής δοκιμασίας που απαιτείται στα πλαίσια του προγράμματος εξάλειψης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων, που θεσπίστηκε από την απόφαση 94/881/EK, και δεν ανιχνεύθηκαν αντισώματα του ιού της αφρικανικής πανώλης των χοίρων κατά τη διάρκεια των τελευταίων έξι μηνών,
- υπέστησαν ορολογική δοκιμασία κατά τις τέσσερις τελευταίες ημέρες πριν από τη μεταφορά τους προς σφαγή και βρέθηκαν απαλλαγμένοι αντισωμάτων του ιού της αφρικανικής πανώλης των χοίρων,
- υπέστησαν κλινική εξέταση στην εκμετάλλευση καταγωγής κατά τις τελευταίες 24 ώρες πριν από τη μεταφορά. Όλοι οι χοίροι της εκμετάλλευσης καταγωγής εξετάζονται, ενώ επιθεωρούνται όλες οι σχετικές εγκαταστάσεις. Τα ζώα αναγνωρίζονται με ειδικά ενώτια στην εκμετάλλευση καταγωγής ούτως ώστε να υπάρχει δυνατότητα διαπίστωσης της καταγωγής τους,
- μεταφέρθηκαν απευθείας από την εκμετάλλευση καταγωγής στο καθορισμένο σφαγείο. Τα μέσα μεταφοράς καθαρίζονται και απολυμαίνονται πριν από τη φόρτωση και γίνεται επίσημη σφράγισή τους. Οι χοίροι συνοδεύονται από έγγραφο υγείας, το οποίο πιστοποιεί ότι πληρούν όλες τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην πρώτη έως έβδομη περίπτωση και είναι υπογεγραμμένο από την αρμόδια αρχή,
- κατά την άφιξη στο σφαγείο, σφάζονται εντός δώδεκα ωρών.

3. Το κρέας που πληροί τους όρους των στοιχείων α) ή β) της παραγράφου 2, φυλάσσεται χωριστά από το κρέας που δεν πληροί τις εν λόγω προϋποθέσεις.

Άρθρο 3

Το κρέας που αποστέλλεται από το έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας συνοδεύεται από πιστοποιητικό επίσημου κτηνιάτρου. Το πιστοποιητικό αναγράφει τα ακόλουθα:

«Κρέας σύμφωνα με την απόφαση της Επιτροπής 95/108/EK που αφορά μέτρα προστασίας της υγείας κατά της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σαρδηνία της Ιταλίας».

Άρθρο 4

1. Η Ιταλία απαγορεύει τη διακίνηση προϊόντων χοιρείου κρέατος από το έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας.

2. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 1, τα προϊόντα με βάση το κρέας μπορούν να αποστέλλονται σε περιοχές εκτός του εδάφους της περιφέρειας της Σαρδηνίας, υπό τον όρο ότι τα εν λόγω προϊόντα:

- α) υπέστησαν επεξεργασία σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) 80/215/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾ ή
- β) παρασκευάστηκαν σε καθορισμένη εγκατάσταση και μόνο από κρέας το οποίο:
 - i) πληροί τη διάταξη του άρθρου 2 παράγραφοι 2 και 3, ή
 - ii) εισήλθε στο έδαφος της Σαρδηνίας ως νωπό χοιρείο κρέας σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽²⁾.

Άρθρο 5

Τα προϊόντα κρέατος που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β), τα οποία αποστέλλονται από το έδαφος της περιφέρειας της Σαρδηνίας, συνοδεύονται από πιστοποιητικό επίσημου κτηνιάτρου. Το πιστοποιητικό αναγράφει τα εξής:

«Προϊόντα κρέατος σύμφωνα με την απόφαση της Επιτροπής 95/108/EK που αφορά μέτρα προστασίας της υγείας κατά της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σαρδηνία της Ιταλίας.»

Άρθρο 6

Η Ιταλία υποβάλει σε όλα τα κράτη μέλη και στην Επιτροπή κατάλογο που περιέχει την ονομασία και τη διεύθυνση των καθορισμένων σφαγείων που αναφέρονται στο άρθρο 2 και την ονομασία και τη διεύθυνση των καθορισμένων εγκαταστάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β) και είναι εγκεκριμένες από την Κεντρική Κτηνιατρική Αρχή.

Άρθρο 7

1. Η Ιταλία προβαίνει στη σύσταση εθνικής επιτροπής συντονισμού και παρακολούθησης. Ο πρόεδρος της επιτροπής θα προέρχεται από την κεντρική κτηνιατρική αρχή και θα είναι επιφορτισμένος με την εφαρμογή της παρούσας απόφασης και τον έλεγχο των μέτρων εξάλειψης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων. Η επιτροπή:

- συλλέγει στοιχεία σχετικά με τις δραστηριότητες παρακολούθησης που διεξάγονται από τις αρχές της περιφέρειας της Σαρδηνίας,
- διαθέτει ευκολίες διαχείρισης δεδομένων,
- διαθέτει συνδέσεις ταχείας επικοινωνίας με την περιφέρεια της Σαρδηνίας.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 47 της 21. 2. 1980, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 2012/64.

2. Η κεντρική κτηνιατρική αρχή μπορεί να θεσπίσει περαιτέρω μέτρα προστασίας, εκτός εκείνων που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση, εφόσον το θεωρήσει αναγκαίο.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τα μέτρα που εφαρμόζουν στο εμπόριο προκειμένου να τα προσαρμόσουν στη συμφωνία. Ενημερώνουν αμέσως στην Επιτροπή σχετικά.

Άρθρο 9

Η απόφαση 92/451/ΕΟΚ καταργείται.

Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση αλευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 28 Μαρτίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Μαρτίου 1995

για συμπληρωματικές εγγυήσεις όσον αφορά τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών που προορίζονται για ορισμένα τμήματα του κοινοτικού εδάφους

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(95/109/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Ιουνίου 1964 περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας:

ότι η Αυστρία εφαρμόζει πρόγραμμα εξάλειψης της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών· ότι το εν λόγω πρόγραμμα εγκρίθηκε με την απόφαση 95/62/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾·

ότι η Σουηδία εφαρμόζει πρόγραμμα εξάλειψης της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών· ότι το εν λόγω πρόγραμμα εγκρίθηκε με την απόφαση 95/71/ΕΚ της Επιτροπής⁽³⁾·

ότι κρίνεται σκόπιμο να προταθούν ορισμένες πρόσθετες εγγυήσεις ώστε να διασφαλισθεί η πρόοδος που έχει μέχρι στιγμής σημειωθεί και να εξασφαλισθεί η επιτυχής περάτωση του προγράμματος·

ότι οι αρχές της Αυστρίας και της Σουηδίας εφαρμόζουν για τη διακίνηση των βοοειδών στο έδαφός τους κανόνες τουλάχιστον ισοδύναμους με εκείνους που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση·

ότι οι συμπληρωματικές αυτές εγγυήσεις δεν πρέπει να απαιτούνται από κράτη μέλη ή περιφέρειες κρατών μελών οι οποίες θεωρούνται απαλλαγμένες από λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών στο πλαίσιο της απόφασης 93/42/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁴⁾, επειδή τα βοοειδή από τις περιοχές αυτές παρουσιάζουν ελάχιστο κίνδυνο μετάδοσης της νόσου·

ότι όλες οι περιφέρειες της Αυστρίας και Σουηδίας υπόκεινται στις ίδιες διατάξεις όσον αφορά τη διακίνηση βοοειδών· ότι υπό αυτές τις συνθήκες, κρίνεται σκόπιμο να μην παρασχεθούν συμπληρωματικές εγγυήσεις για το εμπόριο μεταξύ των εν λόγω περιοχών·

ότι οι εγγυήσεις που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση είναι δυνατόν να παρέχονται και σε άλλες περιοχές της κοινοτικής επικράτειας, οι οποίες βρίσκονται στην ίδια θέση με αυτή της Αυστρίας και Σουηδίας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα βοοειδή που προορίζονται για αναπαραγωγή ή απόδοση και προέρχονται από άλλα κράτη μέλη ή περιφέρειες που προορίζονται για περιοχές που απαριθμούνται στο παράρτημα πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

1. σύμφωνα με επίσημα στοιχεία δεν πρέπει να έχουν καταγραφεί, τους τελευταίους δώδεκα μήνες, κλινικές ή παθολογικές ενδείξεις λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών, στην αγέλη καταγωγής·
2. τα βοοειδή πρέπει να έχουν απομονωθεί σε χώρους εγκεκριμένους από την αρμόδια αρχή κατά τις 30 ημέρες που προηγούνται της διακίνησης·
3. τα βοοειδή πρέπει να έχουν υποβληθεί σε ορολογική δοκιμή για λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών, με ορρούς που έχουν υποβληθεί τουλάχιστον 21 ημέρες πριν από την είσοδό τους στην απομόνωση, με αρνητικό αποτέλεσμα. Όλα τα ζώα που βρίσκονται στην απομόνωση πρέπει επίσης να έχουν εμφανίσει αρνητικό αποτέλεσμα στην εν λόγω δοκιμή.

Άρθρο 2

Το υγειονομικό πιστοποιητικό που προβλέπεται στο παράρτημα ΣΤ υπόδειγμα Ι της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ πρέπει να

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 1977/64.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 55 της 11. 3. 1995, σ. 45.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 59 της 17. 3. 1995, σ. 33.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 16 της 25. 1. 1993, σ. 50.

συμπληρώνεται με την ακόλουθη ένδειξη, όσον αφορά βοοειδή από άλλα κράτη μέλη ή περιφέρειες τα οποία προορίζονται για κράτη μέλη ή περιφέρειες που παρατίθενται στο παράρτημα:

«Βοοειδή σύμφωνα με την απόφαση 95/109/ΕΟΚ της Επιτροπής σχετικά με τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών».

Άρθρο 3

Οι διατάξεις των άρθρων 1 και 2 δεν εφαρμόζονται για τα βοοειδή που προορίζονται για αναπαραγωγή και απόδοση και προέρχονται από περιφέρειες που παρατίθενται στο παράρτημα της απόφαση 93/42/ΕΟΚ.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Μαρτίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αυστρία: όλες οι περιφέρειες

Σουηδία: όλες οι περιφέρειες
